

DISTR.  
GENERAL

UNEP/OzL.Pro/ExCom/59/43  
9 October 2009

ARABIC  
ORIGINAL: ENGLISH

برنامج  
الأمم المتحدة  
للبيئة



اللجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف  
لتنفيذ بروتوكول مونتريال  
الاجتماع التاسع و الخمسون  
ميناء غالب ، مصر ، 10-14 نوفمبر/ تشرين الثاني 2009

مقترح مشروع: سوازيلند

تتألف هذه الوثيقة من تعليقات أمانة الصندوق وتوصيتها بشأن مقترح المشروع التالي:

الإزالة

اليونيب/ اليونديبي

• خطة إدارة الإزالة النهائية (الشريحة الثانية)

ورقة تقييم المشروع - مشروعات متعددة السنوات

سوازيلند

أولا - عنوان المشروع:	الوكالة:
خطة إزالة الكلوروفلوروكربون	UNDP, UNEP

ثانيا - آخر معطيات المادة 7:	عام: 2008
0 :CFC	0 :CTC
0 :CFC	0 :CTC
0 :TCA	0 :Methyl Bromide

ثالثا - اخر المعطيات القطاعية للبرنامج القطري:												
عام: 2007	المواد	ابروسول	رعاوى	هالونات	تبريد	مديبات	عوامل	إحصاءة	استعمات	بروميد المنيل	نصف النبع	المجموع
					الصناعة	الخدمات				Non QPS	QPS	
0	CFC											
0	CTC											
0	Halons											
0	Methyl Bromide									0.		
0	Others											
0	TCA											

رابعاً - معطيات المشروع:		2008	2009	2010	المجموع
حدود استهلاك بروتوكول مونتريال	CFC	3.7	3.7	0.	
الحد الأقصى للاستهلاك المسموح به (اثنان من القدرات المستفدة للأوزون)	CFC	3.7	3.7	0.	
تكاليف المشروع (دولار أمريكي)	UNDP	81,500.	40,000.		121,500.
	UNEP	7,335.	3,600.		10,935.
مجموع الأموال الموافق عليها مبنيا (دولار أمريكي)	تكاليف المشروع	75,000.	57,000.		132,000.
	تكاليف الدعم	9,750.	7,410.		17,160.
مجموع الأموال التي سرحتها اللجنة التنفيذية (دولار أمريكي)	تكاليف المشروع	156,500.	97,000.		253,500.
	تكاليف الدعم	17,085.	11,010.		28,095.
مجموع الأموال المطلوبة للعام الجاري (دولار أمريكي)	تكاليف المشروع	156,500.	0.		156,500.
	تكاليف الدعم	17,085.	0.		17,085.
مجموع الأموال المطلوبة للعام الجاري (دولار أمريكي)	تكاليف المشروع		97,000.		97,000.
	تكاليف الدعم		11,010.		11,010.

خامساً - توصية الأمانة:	موافقة شمولية
-------------------------	---------------

تطبيقات الحجر المصحي السابق للثمن: QPS

تطبيقات غير خاصة بالحجر المصحي السابق للثمن: Non-QPS

## وصف المشروع

1. قدم اليونيب بوصفه الوكالة المنفذة الرئيسية، نيابة عن حكومة سوازيلند، إلى الاجتماع التاسع والخمسين للجنة التنفيذية تقريراً مرحلياً عن تنفيذ برنامج العمل الأول من خطة إدارة الإزالة النهائية للمواد الكلوروفلوروكربون (CFCs). كما قدم اليونيب طلباً لتمويل الشريحة الثانية والنهائية بتكلفة إجمالية قدرها 57,000 دولار أمريكي بالإضافة إلى تكاليف دعم الوكالة البالغة 7,410 دولارات أمريكية لليونيب و40,000 دولار أمريكي بالإضافة إلى تكاليف دعم الوكالة البالغة 3,600 دولار أمريكي لليونديبي.

### خلفية

2. كانت اللجنة التنفيذية قد وافقت على خطة إدارة الإزالة النهائية لسوازيلند، من حيث المبدأ، خلال اجتماعها السادس والخمسين بمبلغ قدره 253,500 دولار أمريكي بالإضافة إلى تكاليف دعم الوكالة البالغة 17,160 دولاراً أمريكياً لليونيب و10,935 دولاراً أمريكياً لليونديبي لإزالة استهلاك الكلوروفلوروكربون بالكامل من البلد بحلول عام 2010. وفي نفس الاجتماع، وافقت اللجنة التنفيذية على الشريحة الأولى البالغة 75,000 دولار أمريكي زائداً تكاليف دعم الوكالة البالغة 9,750 دولاراً أمريكياً لليونيب و81,500 دولاراً أمريكياً زائداً تكاليف دعم الوكالة بمبلغ 7,335 دولاراً أمريكياً لليونديبي لتنفيذ برنامج العمل الأول.

### التقرير المرحلي عن تنفيذ الشريحة الأولى من خطة إدارة الإزالة النهائية

3. تتضمن الأنشطة الرئيسية التي نفذت منذ الموافقة على خطة إدارة الإزالة النهائية وحتى أغسطس/ آب 2009 مراجعة قواعد المواد المستنفدة للأوزون لفرض حظر على الواردات من المواد الكلوروفلوروكربون والمعدات المعتمدة على هذه المواد بحلول يناير/ كانون الثاني 2010. وأدخلت القواعد الجديدة أيضاً آليات الرقابة على المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية.

4. ويبلغ التقرير عن عقد ثلاث حلقات عمل تدريبية للجمارك أسفرت عن تدريب 90 موظفاً من موظفي الإنفاذ والجمارك فضلاً عن حلقة عمل تدريبية دون إقليمية للجمارك شارك فيها موظفو الجمارك من سوازيلند وأتيحت لهم الفرصة للتفاعل مع الموظفين من البلدان الأفريقية المجاورة. كما استكملت ثلاث دورات تدريبية في مجال التبريد أسفرت عن تدريب 105 فنيين ومدربين إلا أنه لم يتم تسليم أي من المعدات في الوقت المناسب للتدريب. كما استكملت وحدة الأوزون الوطنية بالتعاون مع ممثلين من قطاع خدمة التبريد النظام الأساسي اللازم لإنشاء رابطة التبريد بصفة رسمية.

5. وقدم التقرير تحديداً لحالة عنصر دعم المعدات فضلاً عن المساعدة التقنية لبرنامج حوافز للمستعملين النهائيين الذي سيقوم بتنفيذه اليونديبي. وتعرض اليونديبي لتأخير في توقيع وثيقة المشروع مما تسبب في تأخيرات لاحقة في التنفيذ. ويبين التقرير أن عملية طرح العطاءات لشراء المعدات لم تستكمل إلا منذ فترة وجيزة، وأن المعدات سوف تشتري بحلول نوفمبر/ ديسمبر (تشرين الثاني/ كانون الأول) 2009.

6. وكان لدى المشروع في نهاية الربع الثاني من عام 2009 رصيد قدره 106,500 دولار أمريكي من المبلغ 156,500 الذي كان قد ووفق عليه، وسوف يرحل هذا المبلغ إلى 2009-2010 لتنفيذ الأنشطة المتبقية من الشريحة الأولى بالإضافة إلى المبلغ المطلوب للشريحة الثانية.

### خطة العمل للشريحة الثانية من خطة إدارة الإزالة النهائية

7. تلتزم حكومة سوازيلند بتنفيذ عدد من الأنشطة بموجب برنامج العمل الثاني من خطة إدارة الإزالة النهائية وتشمل هذه الأنشطة استكمال التدريب المتبقي لفنيي التبريد وموظفي الجمارك فضلاً عن توزيع مجموعات الأدوات ومعدات التدريب. على حلقات العمل. وسوف تشهد هذه المرحلة الثانية أيضاً إنشاء مركزين إقليميين لإعادة التهيئة مما سيؤدي إلى تنفيذ برنامج إعادة التهيئة والمعدات. وسوف يواصل البلد أيضاً خلال هذه الشريحة، تنفيذ أنشطة استشارة الوعي العام ونشر المعلومات على أصحاب المصلحة. وتغطي هذه الشريحة الثانية من خطة إدارة الإزالة النهائية رصد وإدارة هذه الأنشطة.

## تعليقات الأمانة والتوصية

### التعليقات

8. أبلغت سوازيلند أن استهلاكها من الكلوروفلوروكربون لعام 2008، بموجب المادة 7 من البروتوكول، قد أصبح صفراً. كذلك يبين تقرير البرنامج القطري لعام 2008 إزالة الاستهلاك من المواد الكلوروفلوروكربون بصورة كاملة.

9. وكان قد ووفق علي خطة إدارة الإزالة النهائية لسوازيلند في نوفمبر/ تشرين الثاني 2008، وأفرج عن التمويل الخاص بالشريحة الأولى. وفي تلك الفترة، حقق المشروع بالفعل بعض التقدم في التنفيذ، وأصبحت الأنشطة المتبقية على وشك الاستكمال لضمان تحقيق البلد لالتزاماته المتعلقة بالامتثال بموجب بروتوكول مونتريال.

10. ولاحظت الأمانة في التقرير المرحلي أنه في حين أن المكونات الخاصة باليونيب قد أظهرت بعض التقدم في التنفيذ، فإن مكون المعدات الذي يقع تحت مسؤولية اليونديبي لم ينفق أي أموال خلال الفترة أو استكمل أي أنشطة فنية. وردا على استفسارات الأمانة عن أسباب التأخير في مكون المعدات، بين اليونديبي، من خلال اليونيب بوصفه الوكالة الرئيسية، أن التغييرات في مذكرة التفاهم تسببت في تأخير كبيرة في التوقيع على وثيقة المشروع ومن ثم لم يتسن استكمال طرح العطاءات الخاصة بالمعدات. غير أنه تم الآن استكمال وثيقة المشروع وتوقيعها، وأشارت تقديرات اليونديبي إلى أنه يمكن إصدار عقود المعدات في نوفمبر/ تشرين الثاني وديسمبر/ كانون الأول على أن يكون تاريخ التسليم المتوقع هو أوائل عام 2010. كما أوضح أن برنامج حوافز المستعملين النهائيين قد حدد 10 مستفيدين يتوقع انضمامهم جميعا في أبريل/ نيسان/ مايو/ أيار 2010.

11. وتلاحظ الأمانة أيضا أن هذا الطلب يتفق مع المقرر 15/57 من حيث أن الإنفاق من الشريحة الأولى قد تجاوز نسبة 20 في المائة، وتحقق بعض التقدم في تنفيذ المشروع واستوفيت الأهداف الخاصة بالكلوروفلوروكربون للعام.

### التوصية

12. توصي الأمانة اللجنة التنفيذية بأن:

(أ) تأخذ علما بالتقرير المرحلي بشأن تنفيذ الشريحة الأولى من خطة إدارة الإزالة النهائية في سوازيلند عن عام 2008.

(ب) توافق على برنامج التنفيذ السنوي 2009-2010.

13. كما توصي الأمانة بالموافقة الشاملة على الشريحة الثانية من خطة إدارة الإزالة النهائية لسوازيلند مع مايرتبط بذلك من تكاليف دعم الوكالة بمستوى التمويل المبين في الجدول التالي على أساس الفهم بأن اليونيب واليونديبي سوف يقدمان تقريرا مرحليا عن تنفيذ البرنامج السنوي 2009-2010 للاجتماع الثاني والستين للجنة التنفيذية.

الوكالة المنفذة	تكاليف الدعم بالدولارات الأمريكية	تمويل المشروع بالدولارات الأمريكية	عنوان المشروع	
اليونيب	7,410	57,000	خطة إدارة الإزالة النهائية (الشريحة الثانية)	(أ)
اليونديبي	3,600	40,000	خطة إدارة الإزالة النهائية (الشريحة الثانية)	(ب)

---